



Cambridge International Examinations
Cambridge Ordinary Level

SPANISH

3035/12

Paper 1 Translation and Composition

October/November 2016

1 hour 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer any **two** questions.

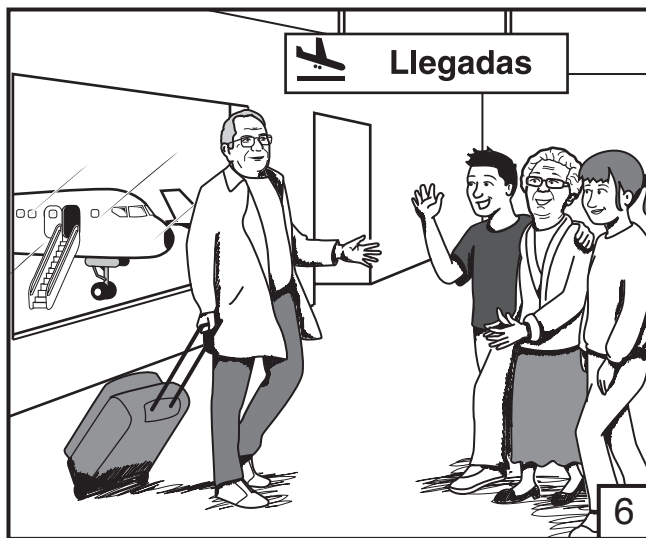
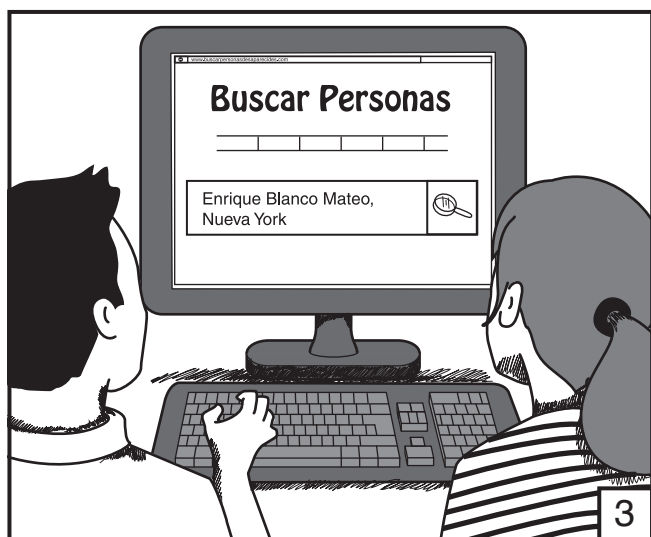
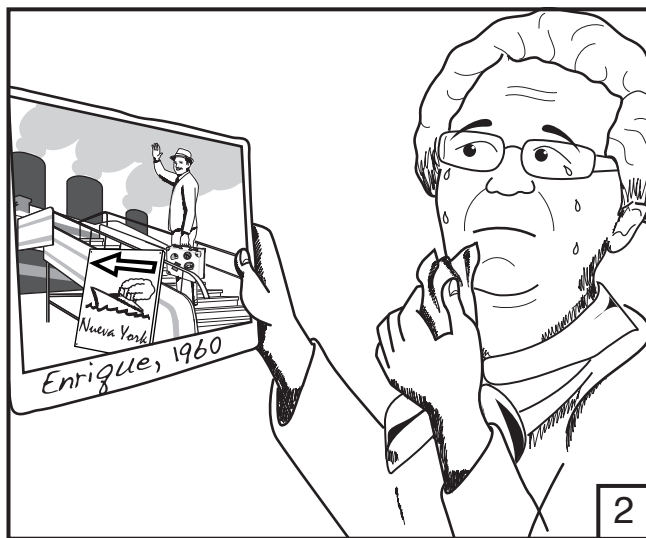
At the end of the examination, fasten all your work securely together.

All questions in this paper carry equal marks.

This document consists of **3** printed pages and **1** blank page.

ANSWER ANY 2 QUESTIONS

- 1 Write in **Spanish** in the **Past Tense**, using 140–150 words, the story told in the series of pictures below. [30]



2 Write in **Spanish** a composition of 140–150 words on **one** of the following:

- (a) Escribe una carta a tu tío o tía con quien pasaste las vacaciones de verano el año pasado. Explica por qué te gustó la visita. Menciona una excursión fantástica con detalles – ¿qué hiciste?, ¿cómo viajaste? Menciona también lo que te gustaría hacer la próxima vez, porque te ha invitado para el año que viene.
- (b) Escribe la conversación entre un / una joven y el / la gerente de un cine. Explica que vas a ir al cine con tu familia pero no sabes qué película será apta para todos. El gerente quiere saber detalles de los miembros de tu familia y lo que les gusta. Después de considerar varias películas, escoges una.
- (c) Recientemente fuiste de compras y viste a un ladrón que le robó el bolso a una señora. Escribe un informe para la policía, mencionando dónde estabas y cuándo; lo que viste exactamente; cómo era el ladrón; lo que hizo el ladrón después del robo; cómo ayudaste a la señora.

[30]

3 Translate into **Spanish**.

The primary school in my town has recently celebrated its hundredth anniversary. The headteacher organised a programme of several events, including a party for past pupils. A group of parents has collected information and old photographs which have been published in a special book designed by current pupils.

It has been fascinating to find out about school life many years ago. Pupils only learned to read and write, do simple mathematics and draw natural objects. The teachers were strict and children were not allowed to talk. I think it was boring!

If I could, I would like to go back to the past, to spend a day as a pupil 100 years ago. But I would miss modern computers and the variety of subjects we study in the twenty-first century, especially science, which is my favourite subject apart from the difficult homework.

In some ways education was easier when our school opened. There was less work to do and children left school at an earlier age. However, many people did not have the wonderful opportunities we have. I am glad to live now. What about you?

[30]

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.